



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5623

FICHE COMPLEMENTAIRE D'HOMOLOGATION EN GROUPE N
COMPLEMENTARY HOMOLOGATION FORM IN GROUP N

Véhicule : Constructeur
Vehicle : Manufacturer

SEAT S.A.

Modèle et type
Model and type

IBIZA 1.8 20V T

Homologation valable à partir du
Homologation valid as from

01 JAN. 2001

IMPORTANT :

La présente fiche comporte toutes informations complémentaires à la fiche d'homologation de base Groupe A pour la participation du véhicule en Groupe N. En cas d'information contradictoire, seule l'information figurant sur la présente fiche est à prendre en considération pour le Groupe N.

IMPORTANT :

This form includes all the additional information to the basic Group A homologation form for the participation of the vehicle in Group N. In the case of contradictory information, only the information appearing on the present form is to be taken into consideration for Group N.

1. GENERALITES / GENERAL

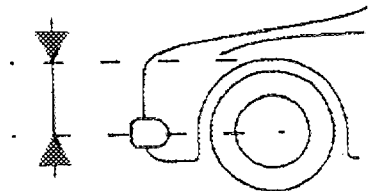
103. Cylindrée
Cylinder capacity 1780.8 cm³ Cylindrée corrigée
Corrected cylinder capacity 1780.8 × 1.7 = 3027.4 cm³

2. DIMENSIONS, POIDS / DIMENSIONS, WEIGHT

201. Poids minimum
Minimum weight 1020 kg

205. Hauteur minimum centre moyeu de roue /
Ouverture du passage de roue
Minimum height center hub /
Wheel arch opening

Avant Front	<u>329</u>	mm
Arrière Rear	<u>319</u>	mm



207. Voie maximum
Maximum track

a) Avant Front	<u>1426</u>	mm	b) Arrière Rear	<u>1394</u>	mm
-------------------	-------------	----	--------------------	-------------	----

Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque

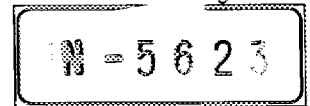
Make **SEAT S.A.**

Modèle

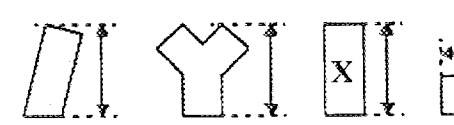
Model

IBIZA 1.8 20V T

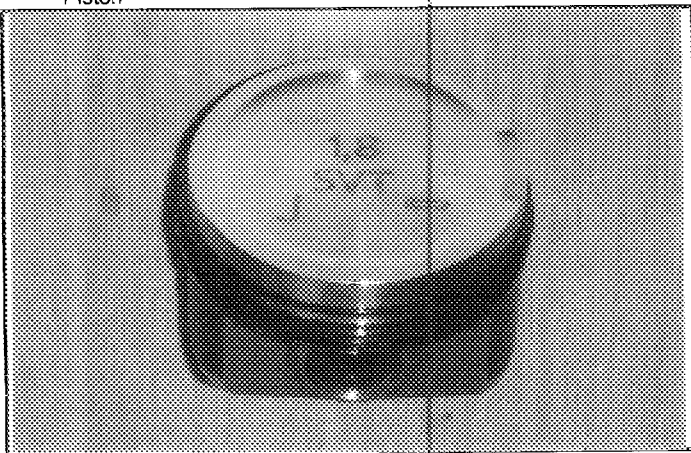
Homologation N°



3. MOTEUR / ENGINE

302. Nombre de supports
Number of supports **3**
308. Volume minimum total d'une chambre de combustion
Total minimum volume of a combustion chamber **52.5** cm³
309. Volume minimum d'une chambre de combustion dans la culasse
Minimum volume of a combustion chamber in the cylinder head **40** cm³
310. Rapport volumétrique maximum (par rapport à l'unité)
Maximum compression ratio (in relation with the unit) **9.5** : 1
311. Hauteur minimum du bloc-cylindres
Minimum height of the cylinder block **278** mm
dessin: according to drawing: 
313. Chemises
Sleeves b) Matériau
Material **.. / ..**
317. Piston
Piston a) Matériau
Material **Aleación de aluminio / Aluminium alloy**
- b) Nombre de segments
Number of rings **3**
- c) Poids minimum
Minimum weight **414.5** g
- d) Distance de la médiane de l'axe au sommet du piston
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown **32.7** +/- 0.1 mm
- e) Distance (+/-) entre le sommet du piston au PMH et le plan de joint du bloc cylindre
Distance (+/-) between the top of the piston at TDC and the gasket plane of the cylinder block **- 0.5** +/- 0.15 mm
- f) Volume de l'évidement du piston
Piston groove volume **3.75** +/- 0.5 cm³

AA) Piston
Piston



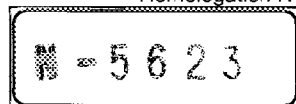
319. Vilebrequin
Crankshaft i) Diamètre maximum des manetons
Maximum diameter of crank pins **47.8** mm
321. Culasse
Cylinderhead c) Hauteur minimum
Minimum height **139.5** mm
- d) Endroit de la mesure
Where measured **En el 1º cilindro / On first cylinder**
322. Epaisseur du joint de culasse serré
Thickness of tightened cylinderhead gasket **1.15** +/- 0.2 mm

Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

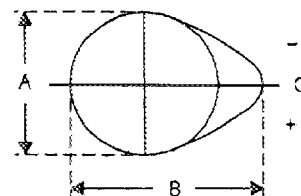
Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

Homologation N°



325. Arbre à cames : a) Diamètre des paliers
Camshaft : Diameter of bearings **25.9** mm
- g) Dimensions de la came Admission A = **Lat. 35.9 / Cent. 35.3** +/- 0.1 mm
Cam dimensions Inlet B = **Lat. 43.6 / Cent. 42.9** +/- 0.1 mm
- Echappement A = **35.95** +/- 0.1 mm
Exhaust B = **45.2** +/- 0.1 mm



326. Distribution : a) Jeu théorique de distribution admission **0** mm
Timing : Theoretical clearance for valve timing intake **0** mm
échappement **0** mm
exhaust **0** mm
- d) Levée de came en mm (arbre démonté)
Cam lift in mm (dismounted camshaft) (dessin / drawing Art. 325)

ADMISSION / INTAKE				ECHAPPEMENT / EXHAUST				
Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)		Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)		Angle de rotation en degrés / Rotation angle in degrees	Levée en mm (+/- 0.2 mm) / Lift in mm (+/- 0.2 mm)	
	LAT.	CENT.		LAT.	CENT.		LAT.	CENT.
0	7.68	7.62				0	9.30	
- 5	7.59	7.52	+ 5	7.59	7.54	- 5	9.15	+ 5
- 10	7.31	7.24	+ 10	7.32	7.28	- 10	8.84	+ 10
- 15	6.86	6.78	+ 15	6.87	6.84	- 15	8.35	+ 15
- 30	4.49	4.44	+ 30	4.48	4.49	- 30	5.76	+ 30
- 45	1.53	1.58	+ 45	1.46	1.36	- 45	1.97	+ 45
- 60	0.10	0.11	+ 60	0.02	0.01	- 60	0.09	+ 60
- 75	0	0	+ 75	0	0	- 75	0	+ 75
- 90	0	0	+ 90	0	0	- 90	0	+ 90
- 105	0	0	+ 105	0	0	- 105	0	+ 105
- 120	0	0	+ 120	0	0	- 120	0	+ 120
- 135	0	0	+ 135	0	0	- 135	0	+ 135
- 150	0	0	+ 150	0	0	- 150	0	+ 150

Un décalage de l'ensemble des mesures de +/- 2 degrés est accepté.
A shift of +/- 2 degrees of the whole measurement is accepted.

- e) Levée maximum des soupapes
Maximum valve lift

	Levée maximum Maximum valve lift
Admission / Intake	Lat. 7.68 / Cent. 7.62 +/- 0.2 mm
Echappement / Exhaust	9.30 +/- 0.2 mm

avec jeu selon Art. 326a
with clearance according to Art. 326a
Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Tél.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque

Make

SEAT S.A.

Modèle

Model

IBIZA 1.8 20V T

Homologation N°

N - 5 6 2 3

327. Admission

Intake

h) Nombre de ressorts par soupape

Number of springs per valve **1**

i) Caractéristiques des ressorts :
Spring characteristics :

Sous une charge de

Under a load of **30**

kg, la longueur max. du ressort est de

kg, the max. length of the spring is **29.85** mm

k) Diamètre extérieur des ressorts

External diameter of the springs **20.65** +/- 0.2 mm

l) Nombre de spires des ressorts

Number of spring coils **7.75**

m) Diamètre du fil des ressorts

Diameter of spring wire **3.15** +/- 0.1 mm

n) Longueur libre max. des ressorts

Max. free length of the springs **40.7** mm

328. Echappement

Exhaust

i) Nombre de ressorts par soupape

Number of springs per valve **1**

k) Caractéristiques des ressorts :
Spring characteristics :

Sous une charge de

Under a load of **30**

kg, la longueur max du ressort est de

kg, the max. length of the spring is **31.95** mm

l) Diamètre extérieur des ressorts

External diameter of the springs **29.40** +/- 0.2 mm

m) Nombre de spires des ressorts

Number of spring coils **6.25**

n) Diamètre du fil des ressorts

Diameter of spring wire **3.35** +/- 0.1 mm

o) Longueur libre max. des ressorts

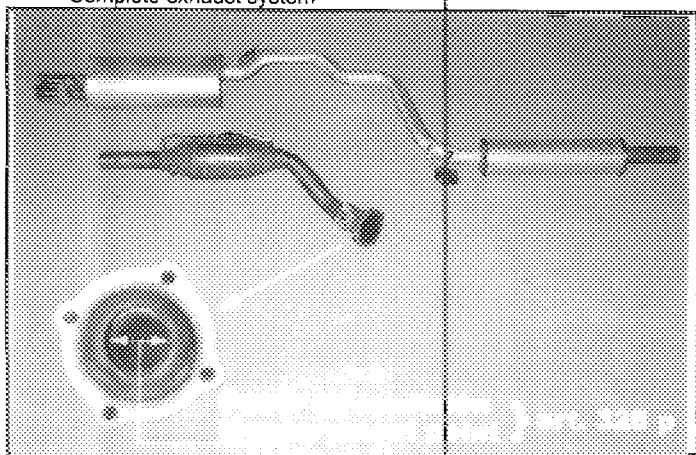
Max. free length of the springs **43.5** mm

p) Diamètre de tuyauterie entre collecteur et premier silencieux

Diameter of pipe between manifold and first silencer **50** mm +/- 5%

BB) Echappement complet

Complete exhaust system



329. Système anti-pollution

Anti-pollution system

a)

oui
yes

non
no

b) Description

Description **Catalizador 3 vias / 3 way catalytic converter**

Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

Homologation N°

N - 5 6 2 3

330. **Système d'allumage**
Ignition system a) Type
Type **Transistorizado con mapas de encendido / Transistorized with ignition maps**

d) Nombre de bobines
Number of coils **4**

331. **Système de refroidissement**
Cooling system Capacité
Capacity **5.5** l

332. **Ventilateur de refroidissement**
Cooling fan a) Nombre
Number **2** b) Diamètre de l'hélice
Diameter of the screw **300 / 300** mm

c) Matériau de l'hélice
Material of the screw **Poliamide + fibra vidrio / Polyamide + fiberglass** d) Nombre de pales
Number of blades **7 / 6**

e) Type d'entraînement
Type of drive **Eléctrico / Electrical** f) Ventilateur débrayable
Automatic cut in oui
yes non
no

333. **Système de lubrification**
Lubrication system c) Capacité totale
Total capacity **4.5** l d) Refroidisseur(s) d'huile
Oil cooler(s) oui
yes non
no Nombre
Number **1**

e) Emplacement du(des) refroidisseur(s)
Location of the cooler(s) **En el motor, soporte filtro de aceite / On the engine, on oil filter support**

f) Type du(des) refroidisseur(s)
Type of the cooler(s) **Enfriador aceite-agua / Oil-water exchanger**

Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

Homologation N°

N - 5 6 2 3

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

401. Réservoir
Fuel tank d) Capacité totale
Total capacity **45** l

e) Emplacement des orifices
Filler hole locations **Lado posterior derecho / Rear right fender**

402. Pompe(s) à essence
Fuel pump(s)

a) Electrique
Electrical Mécanique
Mechanical

b) Nombre
Number **1**

c) Marque et type
Make and type **VDO rotativa / VDO rotative**

d) Emplacement
Location **En el depósito de combustible /
Into fuel tank**

e) Débit maximum
Maximum flow **2,00** l/mn
l/mn at **4000** rpm

5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

501. Batterie(s)
Batterie(s) c) Emplacement
Location **Compartimiento motor / Engine compartment**

502. Génératrice(s)
Generator(s) a) Nombre
Number **1** b) Type
Type **Alternador / Alternator**

c) Système d'entraînement
Drive system **Correa Poly-V / Poly-V belt**

d) Puissance nominale
Nominal power **1296** watts

503. Phares escamotables
Retractable headlights

a) oui
yes no
non

b) Système de commande
Control system **.. / ..**

Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

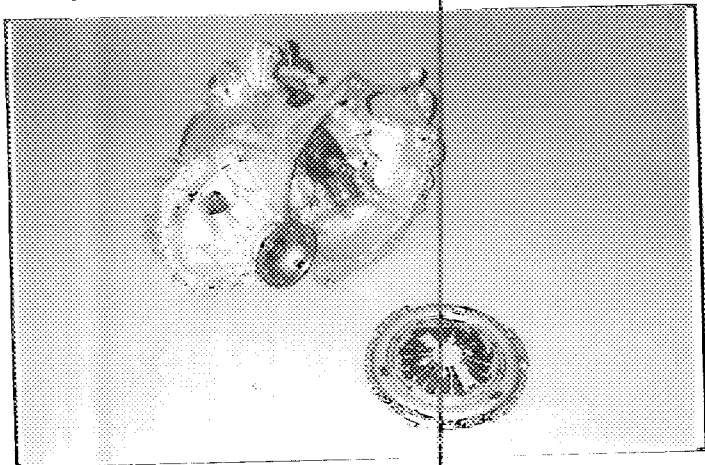
Homologation N°
5623

6. TRANSMISSION / POWER TRAIN

602. Embrayage
Clutch a) Type
Type **Disco en seco / Dry clutch**

d) Diamètre du(des) disque(s)
Diameter of the plate(s) **225** +/- 2 mm

CC) Embrayage
Clutch



603. Boîte de vitesses
Gearbox

h) Refroidisseur d'huile
Oil cooler

<input type="checkbox"/> oui yes	<input checked="" type="checkbox"/> non no
-------------------------------------	---

Type
Type **.. / ..**

604. Boîte de transfert / différentiel central :
Transfer box / central differential :

e) Répartition du couple : e1 Avant Arrière
Torque distribution : Front **.. / ..** % Rear **.. / ..** %

e2) Nombre de dents :
Number of teeth : **.. / ..**

f) Type de limitation de différentiel central
Type of central differential limitation **.. / ..**

605. Couple final
Final drive

d) Type de limitation de différentiel
Type of differential limitation

f) Refroidisseur d'huile
Oil cooler

Type
Type

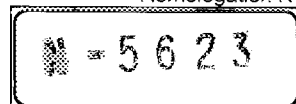
	Avant / Front	Arrière / Rear
d) Type de limitation de différentiel Type of differential limitation	.. / / ..
f) Refroidisseur d'huile Oil cooler	<input type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no	<input type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> non no
Type	.. / / ..

Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Té.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

Homologation N°



7. SUSPENSION / SUSPENSION

	Avant / Front	Arrière / Rear
702. Ressorts hélicoïdaux Helical springs		
a) Matériau Material	Acero / Steel	Acero / Steel
703. Ressorts à lames Leaf springs		
a) Matériau de lame maîtresse Material of main leaf	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>
Matériau de 2 ^e lame Material of 2nd leaf	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>
Matériau de 3 ^e lame Material of 3rd leaf	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>
Matériau de 4 ^e lame Material of 4th leaf	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>
Matériau de 5 ^e lame Material of 5th leaf	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>
Matériau de lame auxiliaire Material of auxiliary leaf	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>
704. Barres de torsion Torsion bars		
c) Matériau Material	<u>.. / ..</u>	<u>.. / ..</u>

Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

Homologation N°

N - 5 6 2 3

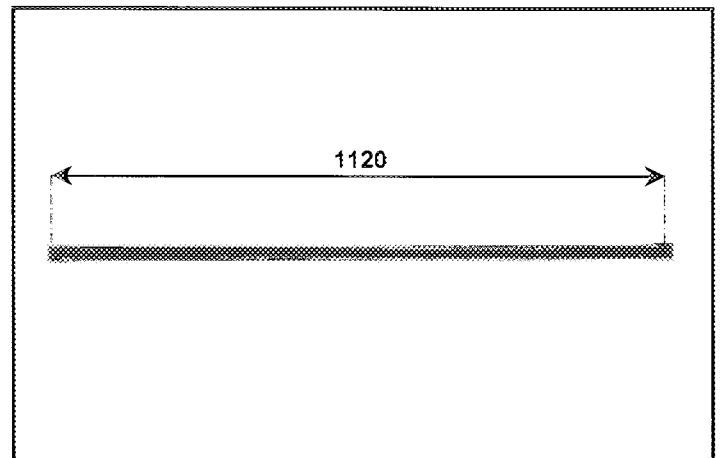
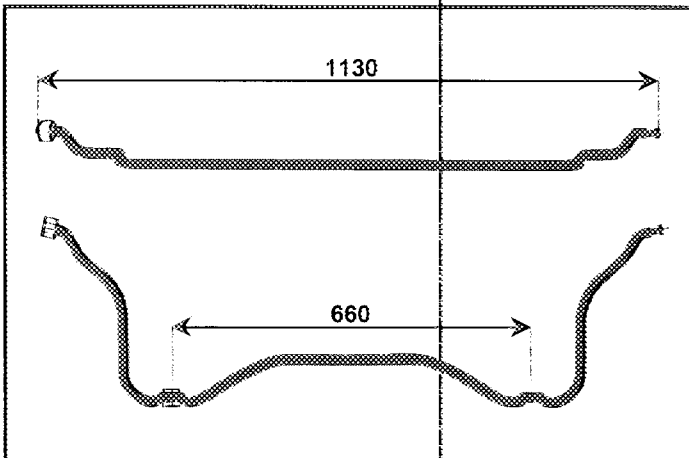
706. Stabilisateur
Stabiliser

- a) Longueur efficace
Effective length
- b) Diamètre efficace
Effective diameter
- c) Matériau
Material

	Avant / Front	Arrière / Rear
a)	660 mm +/- 1%	1120 mm +/- 1%
b)	23.1 mm	18 mm
c)	Acero / Steel	Acero / Steel

X1) Dessin ou photo du stabilisateur avant
Drawing or photo of front stabiliser

X1) Dessin ou photo du stabilisateur arrière
Drawing or photo of rear stabiliser



Marque
Make

SEAT S.A.

Modèle
Model

IBIZA 1.8 20V T

Homologation N°

N - 5 6 2 3

8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801. Roues Wheels

a) Diamètre
Diameter

16 "

16 "

15 "

406.4 mm

406.4 mm

381 mm

b) Largeur
Width

6 "

6 "

3.5 "

152.4 mm

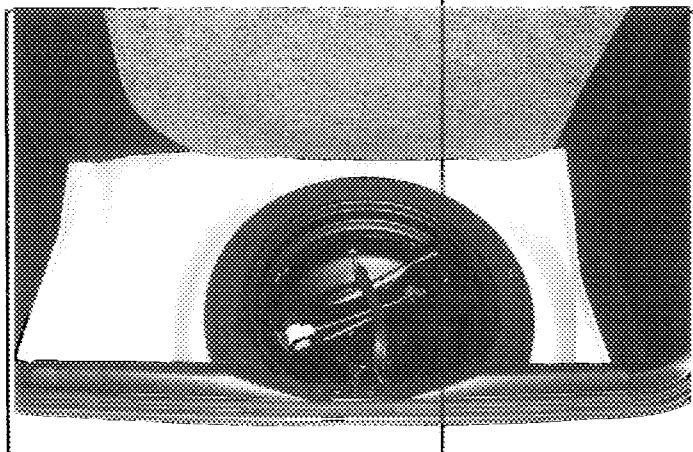
152.4 mm

88.9 mm

802. Emplacement de la roue de secours Location of the spare wheel

En el maletero / In the luggage compartment

EE) Roue de secours dans son emplacement
Spare wheel in its location



Marque
Make **SEAT S.A.**

Modèle
Model **IBIZA 1.8 20V T**

Homologation N°

N - 5 6 2 3

9. CARROSSERIE / BODYWORK

901. Intérieur
Interior

c) Climatisation
Air conditioning

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> no non
--	------------------------------------

d) Sièges
Seats

d1) Type des sièges arrière
Type of rear seats

Partido en dos partes / Divided in two parts

	Avant / Front	Arrière / Rear
d2) Appuie-tête Headrest	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> no non	<input checked="" type="checkbox"/> oui yes <input type="checkbox"/> no non

d4) Siège arrière rabattable
Rear seat can be folded

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> no non
--	------------------------------------

e) Plage arrière
Rear ledge

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> no non
--	------------------------------------

e1) Matériau
Material

**Conglomerado de fibras de madera y polipropileno /
Composite of wood and polipropylene**

902. Extérieur
Exterior

n) Essuie-glace arrière
Rear wiper

<input checked="" type="checkbox"/> oui yes	<input type="checkbox"/> no non
--	------------------------------------

Marque

Make

SEAT S.A.

Modèle

Model

IBIZA 1.8 20V T

Homologation N°

N - 5 6 2 3

INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES / COMPLEMENTARY INFORMATION

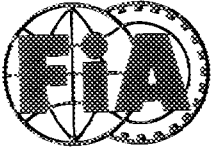
Fédération internationale de l'Automobile

2 chemin de Blandionnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50



FEDERATION INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE

Homologation N°

N - 5623

Groupe

Group

N

Extension N°

01/01VO

FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION
FORM OF HOMOLOGATION EXTENSION

- | | | | | | |
|--------------------------|----|---|-------------------------------------|----|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | ES | Evolution sportive du type / Sporting evolution of the type | <input checked="" type="checkbox"/> | VO | Variante option / Option variant |
| <input type="checkbox"/> | ET | Evolution normale du type / Normal evolution of the type | <input type="checkbox"/> | ER | Erratum / Erratum |
| <input type="checkbox"/> | VF | Variante de fourniture / Supply variant | | | |

Véhicule : Constructeur

Vehicle : Manufacturer

SEAT S.A.

NON VALABLE EN SUPER PRODUCTION
NOT VALID IN SUPER PRODUCTION

Modèle et type

Model and type

IBIZA 1.8 20V T

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

01 JAN. 2001

Page or ext.	Article	Description	Photos
Page 8	327	Mariposa mecanica / Mechanical throttle.	1
Page 8	327	Cable mariposa / Cable throttle	2
Page 8	327	Pedal de acelerador / Accelerator pedal.	3
Page 7	605	Diferencial / Differential.	4 - 5
Page 14	605b	Relaciones finales / Final ratios. 67 / 14 = 4,786	
Page 16	803	Regulador de frenada en puente posterior / Braking regulator on rear axle	6 - 7

Marque
Make

SEAT S.A.

Modèle
Model

IBIZA 1.8 20V T

Homologation N°

N - 5 6 2 3

Extension N°

0 1 / 0 1 V 0

PHOTO N° 1

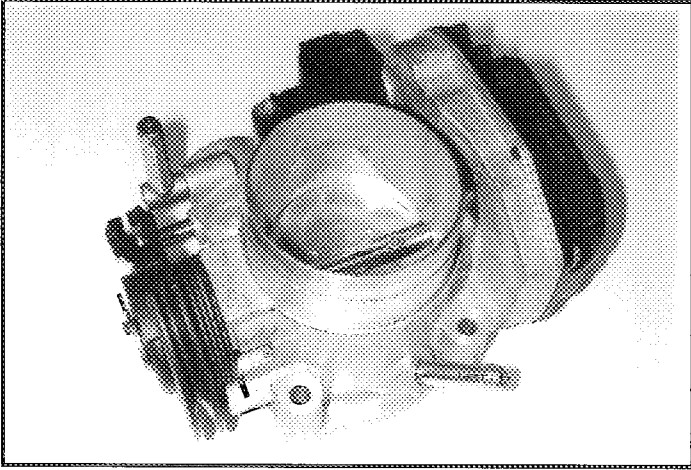


PHOTO N° 2

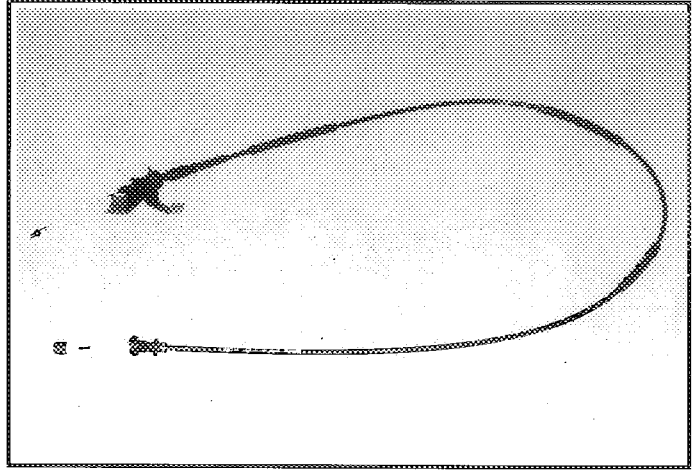


PHOTO N° 3

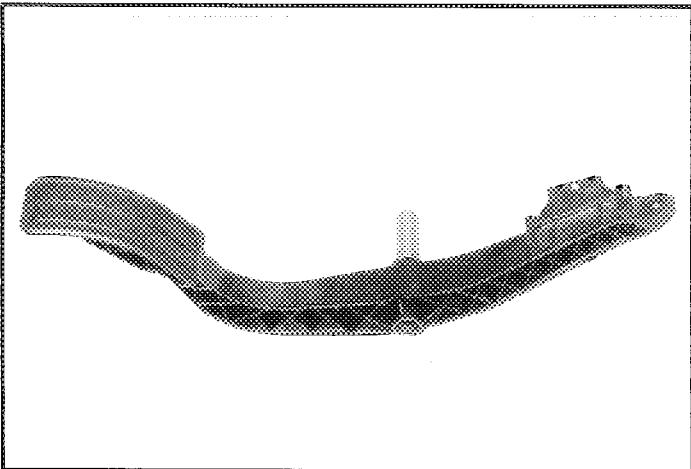


PHOTO N° 4

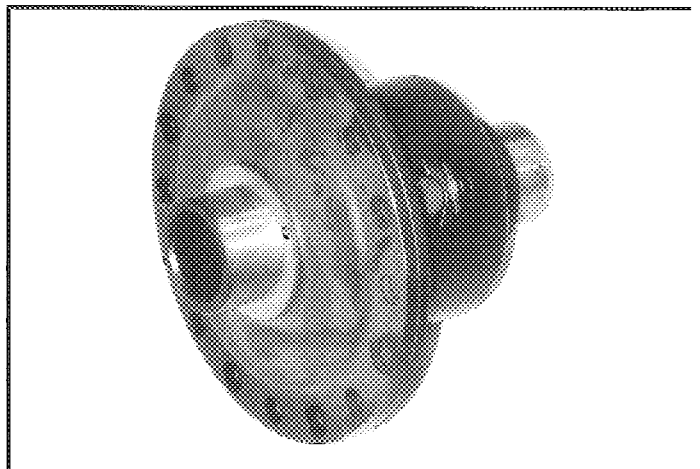


PHOTO N° 5

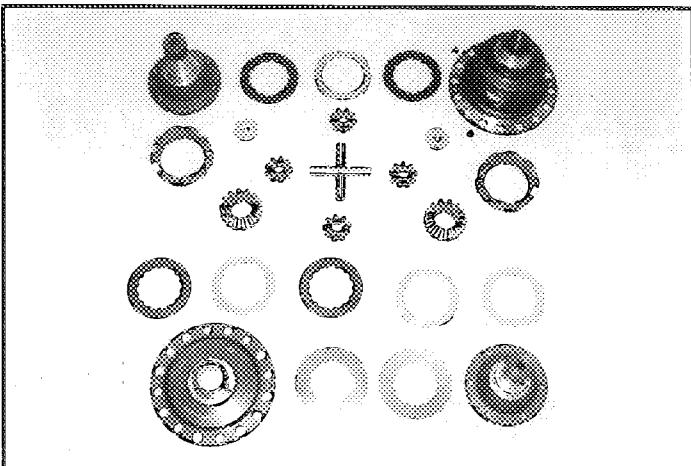
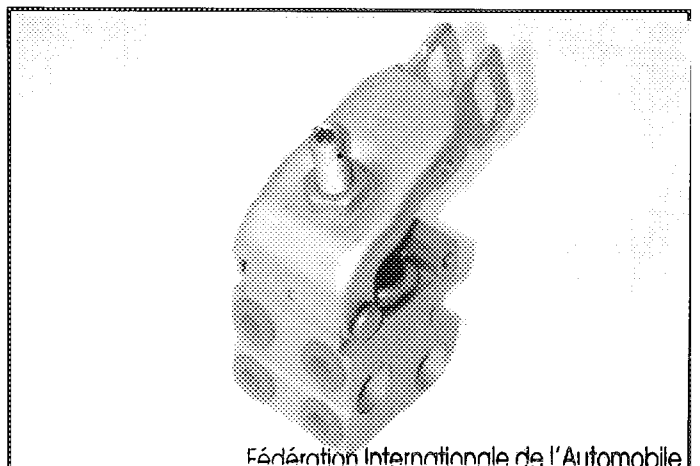


PHOTO N° 6



Fédération Internationale de l'Automobile

2 Chemin du Blandonnet

CH-1215 GENEVE 15

Tél.: 41 22 544 44 00

Fax Sport: 41 22 544 44 50

Marque
Make

SEAT S.A.

Modèle
Model

IBIZA 1.8 20V T

N° - 5623

Extension N°

01/01V0

PHOTO N° 7

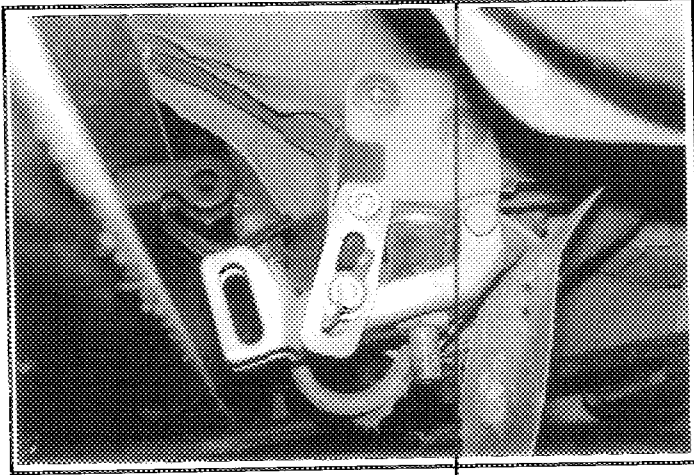


PHOTO N°

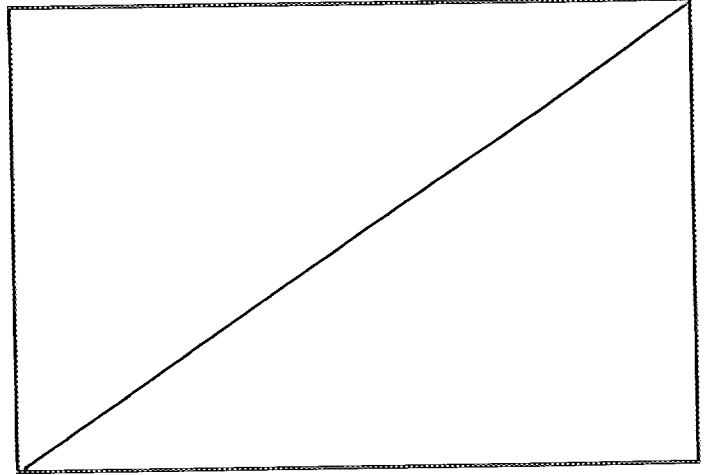


PHOTO N°

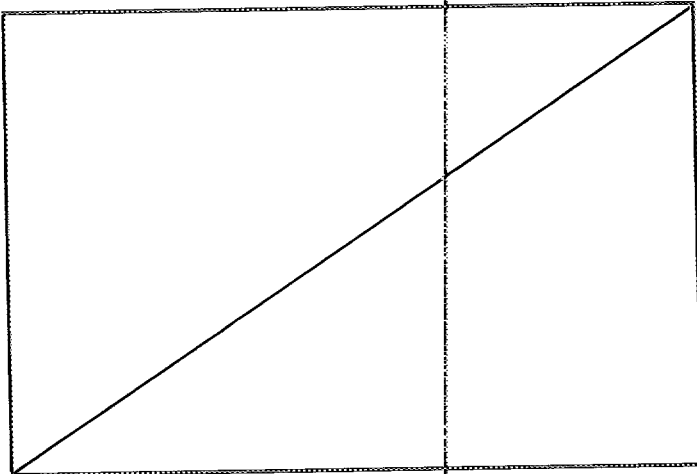


PHOTO N°

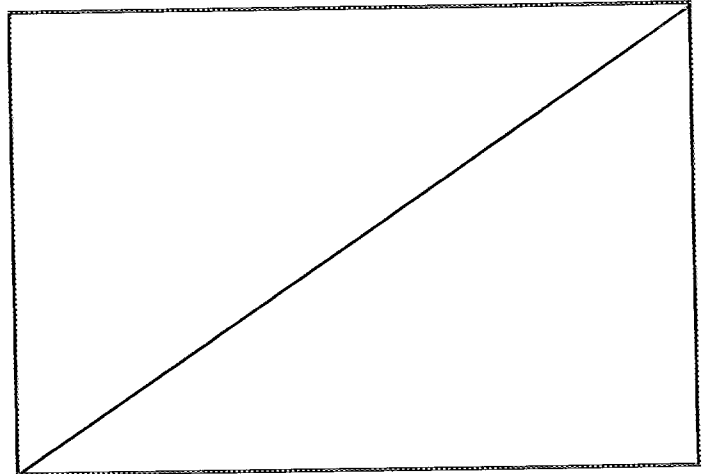


PHOTO N°

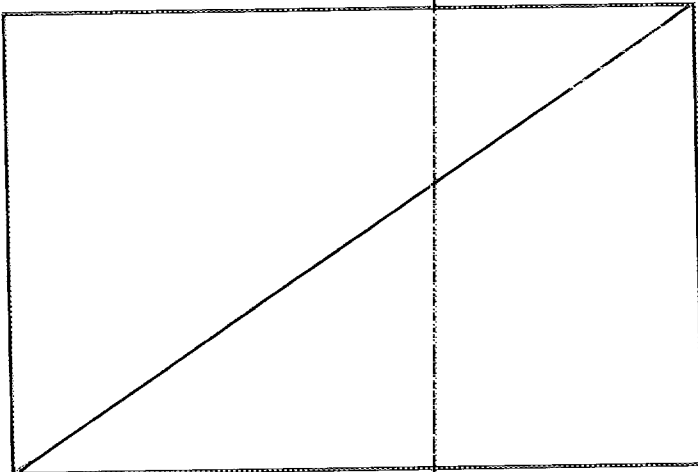
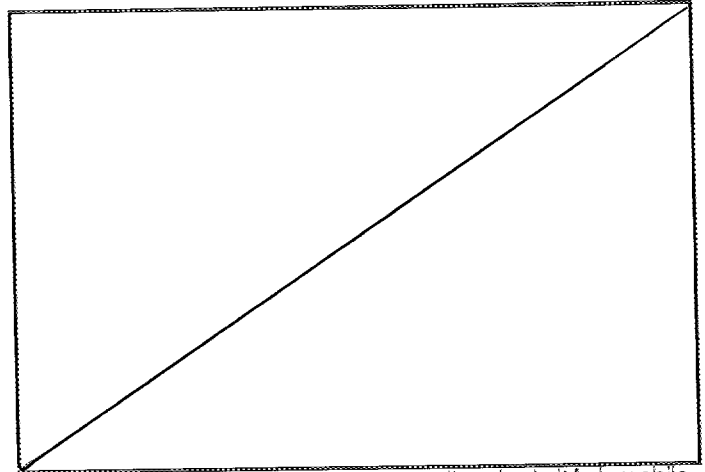


PHOTO N°



Fédération Internationale de l'Automobile
2 chemin de Blandonnet
CH-1215 GENEVE 15
Téi.: 41 22 544 44 00
Fax Sport: 41 22 544 44 50